

The President of the Republic enacts the following law :

Single article - The surety bond annexed to the law herein concluded in Tunis on 13 October 2009, between the Government of the Republic of Tunisia and the African Development Bank relating to the loan granted to the Tunisian electricity and gas company in accordance with the loan agreement annexed to the law herein, concluded between the said company and the bank of an amount of forty seven million five hundred and seventy thousand (47.570.000) Euros for the financing of the cleaning up and restructuring of the electricity supply networks project is approved.

The law herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia and implemented as law of the State.

Tunis, 30 December 2009.

Zine El Abidine Ben Ali

Law n° 2009-80 dated 30 December 2009, approving the amendment to the statute of the International Monetary Fund (1).

In the name of the People,

The Chamber of Deputies having adopted.

The President of the Republic enacts the following law :

Single article - The two amendments to the statutes of the International Monetary Fund annexed to the law herein and subject matter of the resolution of the fund governors council n° 63-2 dated 28 April 2008 and the resolution of the fund governors council n° 63-3 dated 5 May 2008 are approved.

The law herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia and implemented as law of the State.

Tunis, 30 December 2009.

Zine El Abidine Ben Ali

(1) Preparatory works :

Discussion and adoption by the Chamber of Deputies during its session held on 25 December 2009.

Law n° 2009-81 dated 30 December 2009, approving a memorandum of understanding between the Government of the Republic of Tunisia and the World Health Organization relating to the maintaining in Tunisia of the Mediterranean center for vulnerability reduction, expanding its activities and the change of its name to Mediterranean center for health risks reduction.

In the name of the people,

The Chamber of Deputies having adopted.

The President of the Republic enacts the following law :

(1) Preparatory works :

Discussion and adoption by the Chamber of Deputies during its session held on 25 December 2009.

Single article - The memorandum of understanding annexed to the law herein concluded in Geneva on 13 May 2008, between the Government of the Republic of Tunisia and the World Health Organization relating to the maintaining in Tunisia of the Mediterranean center for vulnerability reduction, expanding its activities and the change of its name to Mediterranean center for health risks reduction is approved.

The law herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia and implemented as law of the state.

Tunis, 30 December 2009.

Zine El Abidine Ben Ali

Law n° 2009-82 dated 30 December 2009, amending law n° 2008-79 dated 30 December 2008, relating to temporary measures of support to the economic enterprises in order to pursue their activities (1).

In the name of the People,

The Chamber of Deputies and the Chamber of Advisors having adopted.

The President of the Republic enacts the following law :

Article one - The provisions of the second sub-paragraph of article 6 of law n° 2008-79 dated 30 December 2008, relating to temporary measures of support to the economic enterprises in order to pursue their activities, as amended and completed by law n° 2009-35 dated 30 June 2009 are repealed and superseded by the following:

Article 6, sub-paragraph 2 (new): This measure is relating to the installments of the fallen loans or which will fall as of 1st October 2008 until 30 June 2010.

Art. 2 - Without prejudice to the provisions of article one of the law herein, the provisions of articles one, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and 9 bis of law n° 2008-79 dated 30 December 2008, relating to temporary measures of support to the economic enterprises in order to pursue their activities, as amended and completed by law n° 2009-35 dated 30 June 2009, remains in force until 30 June 2010.

Art. 3 - The law herein comes into effect as of 1st January 2010.

The law herein shall be published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia and implemented as law of the State.

Tunis, 30 December 2009.

Zine El Abidine Ben Ali

(1) Preparatory works :

Discussion and adoption by the Chamber of Deputies during its session held on 25 December 2009.